

Sami und die liebe Heimat Sami e “el hermoso país” - 18 Artikel gegen Gleichgültigkeit und Rassismus 18 artículos contra la indiferencia y el racismo

Sami Omar, Milena Rampoldi (editora), Carlos López (traductor)



Manchmal erreichen uns Beschwerden über dieses Buch. Leser fordern ihr Weltbild zurück. Es sei beschädigt oder ganz verschwunden. Inzwischen warnen wir davor: Rassismus und Gleichgültigkeit gegenüber Mitmenschen können an diesem Buch Schaden nehmen. Das sollte auch ihnen klar sein! Es mag also sein, dass Sie nach der Lektüre dieses Buches manches anders sehen. Nichts wird dadurch leichter werden, aber differenzierter. Und wenn Sie bis hierhin gelesen haben, dann können Sie auch gleich weitermachen. Die 18 Artikel dieses Buches sind seit 2015 entstanden für „Die Zeit“, migazin.de, promosaik.com, das NS-Dokumentationszentrum Köln, Belltower News der Amadeu-Antonio-Stiftung und weitere Medien. Sie sind Fragmente aus Vorträgen und Workshops gegen Rassismus und für das Anerkennen kultureller, ethnischer und religiöser Diversität. Spanische Übersetzung von Carlos A. López, ProMosaik. A veces recibimos quejas sobre este libro. Los lectores reclaman su vieja concepción del mundo. Dicen que ha sido dañada o ha

desaparecido totalmente después de haber leído este libro. Entonces, hemos decidido advertir: Este libro podría causar daños al racismo y a la indiferencia hacia el prójimo. ¡Queremos que los lectores se den cuenta! Podría ser que después de haber leído este libro, los lectores vean algunas cosas de forma diferente. Nada será más simple, pero al menos más diferenciado. Y si ha continuado leyendo hasta aquí, puede continuar tranquilamente. Los 18 artículos contenidos en este libro han sido redactados a partir del año 2015 por “Die Zeit”, migazin.de, promosaik.com, el centro de documentación sobre el nacionalsocialismo NS-Dokumentationszentrum di Colonia, Belltower News de la fundación Amadeu Antonio y otras fuentes. Son fragmentos extraídos de conferencias y talleres contra el racismo y para el reconocimiento de la diversidad cultural, étnica y religiosa.

Una publicación financiada por ProMosaik LAPH.

Si usted es escritor, periodista, poeta, investigador o incluso si escribe como pasatiempo y quiere publicar su obra de forma gratuita con ProMosaik LAPH, o bien, traducirla a otros idiomas para hacerla accesible a un público más amplio, contáctenos.



www.promosaik-laph.org

Amsterdam Berlino Berna Cagua Dnipropetrovsk Firenze
Istanbul København Londra Malaga Manchester Milano
München Nairobi Singapura Toronto Tunisi Vienna